



J.S.C.

SEMI ANNUAL 1) ABCO - 1-8-2005

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم
الأردن-عمان

نَحْيَةٌ وَبَعْدُ ،

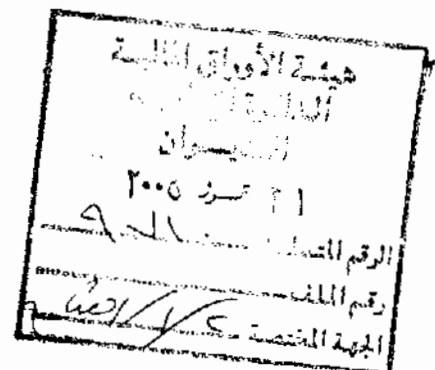
الموضوع : الحسابات النصف سنوية للبنك لسنة ٢٠١٥

بالإشارة إلى كتابكم رقم ٢٦٩٣/١/٢ تاريخ ٢٠٠٥/٧/٧.

نرفق لمعالیکم طیه المیزانیة العامة النصف سنویة للبنک لسنة ٢٠٠٥ ، وذلك بعد اعتمادها من مدققي حسابات البنک السادة إرنست ويونغ ، علماً أن المیزانیة لم يتم اعتمادها بعد من قبل السادة البنک المركزي الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ، ،

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)



2

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

البيانات المالية المرحلية الموحدة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

مملكة الأردن
البنك العربي المصرفية (الأردن)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

السى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة لبنك المؤسسة العربية للمصرفية (الأردن) (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ وبيانات الدخل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموحدة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية الموحدة ولذلك فأنا لا نيدي رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعى انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في إيضاح (٢).

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٨ تموز ٢٠٠٥

ممسوحة
للمساهمة والرجوع فقط
للمراجعة المستقلة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الميزانية العامة الموحدة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	إيضاح	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني		
٧٣ر٧٩٩ر١١٣	٦٢ر٥٧٢ر٦٠٩	٣	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٦٤ر٠٦٩ر٠٤٣	٦٣ر٩٢٠ر٤٦٠	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٤ر٤٢٠ر٠٢٢	٢ر٩٤٧ر٣٦٦	٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢ر٤١ر٩٣٢	١ر٠٦٢ر٨٣٥	٦	موجودات مالية للمتاجرة
١٤٧ر٥٨ر٣٣٨	١٦١ر٩٢٨ر١٩٠	٧	التسهيلات الائتمانية - صافي
٢٧ر٠٦ر٤٤٤	٤٠ر٦٧٨ر١١٧	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨ر٨٤ر٨٥٣	٨ر١٢١ر٩٣٢	٩	موجودات ثابتة بالصافي
٢٦ر٣٩ر٣٩١	٤٢ر٥٨٨ر٢٣٤	١٠	موجودات أخرى
١٩٢ر٩١١	١٩٢ر٩١١	١١	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٣٧٣ر٦١٢ر١٤٧</u>	<u>٣٨٤ر٠١٢ر٦٥٤</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٢٦ر٠١٧ر٢٨٩	٣٩ر٤١٤ر٢٠٢	١٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢١ر٥٧٩ر١٠٦	٢٢١ر٤٣٠ر٠٦٤	١٣	ودائع عملاء
٢٧ر٠٨٢ر٧٥٥	٢٩ر٢٧٧ر١٣٠	١٤	تأمينات نقدية
١١ر٤٢٤ر٤٧٤	١٠ر١٣٨ر٨٨٠	١٥	أموال مقترضة
١٦٧ر٢٧٣	١٤٧ر٥٦٣	١٦	مخصصات متنوعة
٤٤ر٠٦١ر٠٥٨	٢٣ر١٢٨ر٠٩٩	١٧	مطلوبات أخرى
١ر٦٧١ر٩٩٤	٢ر٦١٥ر١٠٢	١٨	مخصص ضريبة الدخل
<u>٣٣٢ر٠٠٣ر٩٤٩</u>	<u>٣٣٦ر٥١ر٠٤٠</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
٢٧ر٦٠٠ر٠٠٠	٣٤ر٥٠٠ر٠٠٠	١٩	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٣ر٦٧١ر٨٢٥	٣ر٦٧١ر٨٢٥	٢٠	احتياطي اجباري
٢ر٦٦٣ر٤٩٤	٢ر٦٦٣ر٤٩٤	٢١	احتياطي اختياري
١١ر١٤٨	(٥٤٨ر٣٦٦)	٢٢	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٧ر٥٤١ر٧٣١	٦٤١ر٧٣١	٢٣	أرباح مدورة
-	٦ر٩٣٢ر٩٣٠		صافي ارباح الفترة
<u>٤١ر٦٠٨ر١٩٨</u>	<u>٤٧ر٨٦١ر٦١٤</u>		مجموع حقوق المساهمين
<u>٣٧٣ر٦١٢ر١٤٧</u>	<u>٣٨٤ر٠١٢ر٦٥٤</u>		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين



أرشدتني إلى
محاسبون

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

بيان الدخل الموحد

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٥

٢٠٠٤ حزيران	٢٠٠٥ حزيران	ايضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٧٢٤٥٠.٠١	٩٠٠٦١٦٩	٢٤	الفوائد الدائنة
(٢٢٨٦٤٣٣)	(٣٥٢٤٠٧٨)	٢٥	الفوائد المدونة
٤٩٥٨٠٥٦٨	٥٤٨٢٠٩١		صافي الفوائد
٨٤٧٩١٢	٦٨٣٨٧٢	٢٦	العمولات الدائنة
٥٨٠٦٤٨٠	٦١٦٥٩٦٣		صافي الفوائد والعمولات
			الايرادات من غير الفوائد والعمولات
١٣٧٠٤٨٣	١٨٨٦٥٩٦	٢٧	أرباح موجودات وأدوات مالية
٣٠١٠٨٨٨	٤٨١٩٧٦٩	٢٨	الايرادات التشغيلية الأخرى
٤٣٨١٣٧١	٦٧٠٦٣٦٥		مجموع الايرادات من غير الفوائد والعمولات
١٠١٨٧٨٥١	١٢٨٧٢٣٢٨		صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات
(٢٤٥٩٨٥٦)	(٣٤٥٨٧٨٥)	٢٩	نفقات الموظفين
(١٦٥٨٨٣٦)	(٢٠١٥٦٤٤)	٣٠	مصاريف تشغيلية أخرى
(٤٧٤١٨٩)	(٤٨٩٦٢٣)		إستهلاكات
(٩٥٩٤٢٣)	-		مخصص التسهيلات الائتمانية
(٥٤٤٠٧)	(١٣٩٣٠)		مخصصات متنوعة
(٣١٨٣٧)	-		ديون معدومة
(١٣٦٤٢٤)	(٢٧٦٢١٢)		رسوم أخرى مكافأت اعضاء مجلس الإدارة
(٥٧٧٤٩٧٢)	(٦٢٥٤١٩٤)		مجموع المصروفات التشغيلية و الرسوم
-	٣٠٧٩٣٩٠	٧(ب)	المردود من مخصص التسهيلات الائتمانية
٤٤١٢٨٧٩	٩٦٩٧٥٢٤		صافي دخل الفترة قبل الضريبة
			ينزل :
(١١٩٢١١٨)	٢٧٦٤٥٩٤	١٨	ضريبة الدخل
٣٢٢٠٧٦١	٦٩٣٢٩٣٠		صافي دخل الفترة
٩٣ فلس	٢٠١ فلس	٣١	الربح للسهم الواحد



أولاً: تم إعداد هذا التقرير
مخاضاً من قِبل

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

مجموع حقوق المساهمين	صافي أرباح الفترة	أرباح متوزعة	التغير في القيمة العادلة في المتراكم في التغير	الاحتياطات	رأس المال المكتتب به والمدفوع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	اجباري دينار أردني	دينار أردني
٤١,٦٠٨,١٩٨	-	٧,٥٤١,٧٣١	١٣١,١٤٨	٣,٦٧١,٨٢٥	٢٧,٦٠٠,٠٠٠
٦,٩٣٢,٩٣٠	٦,٩٣٢,٩٣٠	-	-	-	-
-	-	(٦,٩٠٠,٠٠٠)	-	-	٦,٩٠٠,٠٠٠
(٦,٧٩,٥١٤)	-	-	(٦,٧٩,٥١٤)	-	-
٤٧,٨٦١,٦١٤	٦,٩٣٢,٩٣٠	٦,٤١,٧٣١	(٥٤٨,٣٦٦)	٣,٦٧١,٨٢٥	٣٤,٥٠٠,٠٠٠
٣٥,٩٥١,٩٢٨	-	٥,٩٥١,٦٣٠	٧٢٤,٧٥٩	٢,٧٥٧,٩١٣	٢٣,٠٠٠,٠٠٠
٣,٢٢٠,٧٦١	٣,٢٢٠,٧٦١	-	-	-	-
-	-	(٤,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	٤,٦٠٠,٠٠٠
(٣,٩٥,٢٧٢)	-	-	(٣,٩٥,٢٧٢)	-	-
٣٧,٩٢٠,٧١٧	٣,٢٢٠,٧٦١	١,٣٥١,٦٣٠	٣٢٧,٤٨٧	٢,٧٥٧,٩١٣	٢٧,٦٠٠,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



أوليسمير محمد عيسى
محاسبون قانونيون

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

بيان التدفقات النقدية الموحدة

للسنة الأشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

ایضاح

٣٠ حزيران ٢٠٠٤
ديفار أردني

٣٠. حزيران ٢٠١٥
دينار أردني

التدفق النقدي من عمليات التشغيل :

صافي دخل الفترة قبل ضريبة الدخل

تَعْدِيْلَات :

رسوم اخرى ومكافآت

إِسْمُهُ لَا كَات

مخصصات التمهيلات الائتمانية

مخصصات متنوعة

ديون معذومة

المدفوع من المخصصات

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

أرباح العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات :-

نقص في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة

الذخائر (الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة

(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى

(النقص) الزيادة في ودائع العملاء

الزيادة (النقص) في التأمينات النقدية

(النقص) في المطلوبات الأخرى

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل قبل

الضريبة

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:

(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

صافي التغير في موجودات ثابتة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في عمليات الاستثمار)

التدفق النقدي من عمليات التمويل

أرباح موزعة على المساهمين

(النقص) في الأموال المقرضة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل

تَأْتِي بَعْدَ أَسْجَارِ الصَّرَفِ عَلَى النِّقْدِ وَمَا فِي حِكْمِهِ

صافي النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

५५

اربعین

محکمات و انعامات

تُشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



(١) عام

تأسس البنك بتاريخ ٢١ كانون الثاني ١٩٩٠ كشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم ٢٠٩ طبقاً لأحكام قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ وأي قانون يعدله أو يحل محله. ويقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة.

المؤسسة العربية المصرفية - البحرين (ش.م.ب.) هي المساهم الرئيسي وتملك ٨٦,٧٪ من رأس مال البنك.

بلغ عدد موظفي البنك بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ (٣٤٧) موظفاً (٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ : ٣٤٥ موظفاً).

تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٣) بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠٠٥.

(٢) أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ووفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه السارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤. وبناء على الأسس المحاسبية التي تم اعتمادها في إعداد آخر بيانات مالية مدققة للبنك.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ والتي لم يتم تطبيقها حتى تاريخ البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة ولم يتم تحديد الأثر المالي الناتج عن تطبيقها.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة:

أ. أسس تجميع البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة والبالغ رأسمالها خمسة ملايين دينار أردني والمملوكة بالكامل من قبل البنك)، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بينها. وتظهر الأرقام في البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني.

عند إعداد البيانات المالية المنفصلة للبنك كمنشأة مستقلة، يتم إظهار الاستثمارات في الشركة التابعة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

ب. تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية

يتم الاعتراف بالمعاملات المالية من المشتريات والمبيعات للموجودات المالية بتاريخ الالتزام.

ج. موجودات مالية للمتاجرة

تقيد بالتكلفة ويعد تقييمها بالقيمة العادلة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل بنفس فترة حدوث هذا التغير.

د. التسهيلات الائتمانية

- تدرج التسهيلات الائتمانية بالتكلفة بعد تنزيل المخصصات والفوائد والعمولات المتعلقة.
- يتم تكوين مخصص خاص للديون غير العاملة عندما يتبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك. وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.
- يتم تعايق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة حسب تعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم تكوين مخصص عام للتسهيلات الائتمانية المباشرة وغير المباشرة لمواجهة الخسائر المحتملة غير المحددة وحسب تعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب الديون التي تقابلها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها ذمماً على المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد لبيان الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

هـ. موجودات مالية متوفرة للبيع

تقيد بالتكلفة ويعد تقييمها بالقيمة العادلة، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

و. القيمة العادلة

- يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:-
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.
- نماذج تسعير الخيارات.

وفي حال وجود استثمارات يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة أو الندس المطفأ، وإن حصل تدني في قيمتها يتم تسجيله في بيان الدخل.

ز. تحقق الإيراد والاعتراف بالنفقات

يتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق، باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات غير العاملة فيتم تسجيلها لحساب فوائد وعمولات معلقة، ويتم تسجيل إيرادات الأسهم (توزيعات أرباح) حين تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمعاهمين) للشركة المستثمر بها، أما العمولات فيتم الاعتراف بها عند تحققها.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

ج. الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها كما يلي :

٢٪ - ١٥٪	مباني وملحقاتها
٩٪ - ١٨٪	أجهزة كمبيوتر وأنظمتها وأثاث
١٥٪	السيارات
١٠٪	تحسينات عقارية للفروع المستأجرة

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التنبؤ في بيان الدخل.

ط. ضريبة الدخل

يقوم البنك باقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً للقوانين واللوائح والتعليمات النافذة في المملكة الأردنية الهاشمية.

يقوم البنك باحتساب الضرائب المؤجلة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢). ويتم احتساب موجودات ومطلوبات الضرائب المؤجلة باستخدام نسبة الضريبة المتوقعة استخدامها للفترة التي ستتحقق بها الموجودات أو يتم تسوية المطلوبات وفقاً للقوانين النافذة بتاريخ الميزانية العامة.

القيمة الدفترية لموجودات الضرائب المؤجلة يتم مراجعتها بتاريخ الميزانية العامة ويتم تخفيضها إلى المدى الذي يمكن للأرباح الضريبية الاستفادة منه وبسبب وجود أرباح ضريبية تم إظهار موجودات ضريبية مؤجلة، ويتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة كالتزامات في الميزانية العامة.

ي. تقييم الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وقاع لديون مستحقة

تدرج الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك بالميزانية ضمن بند " موجودات " أخرى " وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك، وتقيم سنوياً بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي انخفاض في قيمتها السوقية عن الدفترية (المحتسب بشكل إفرادي) كخسارة ولا تؤخذ الزيادة كإيراد.

ك. حسابات مدارة لصالح الغير

تمثل الحسابات التي يديرها البنك على مسؤولية العملاء، ولا يتم إظهارها ضمن موجودات البنك وبالتالي لا تظهر في البيانات المالية المرفقة.

ل. المشتقات المالية

١. المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

يتم إثبات مشتقات الأدوات المالية (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في الميزانية بالتكلفة ضمن الموجودات /المطلوبات الأخرى، ويعاد تقييمهما لاحقاً بالقيمة العادلة، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة ويتم إظهار الزيادة في القيمة العادلة في البيانات المالية المرفقة ضمن الموجودات الأخرى، ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل على مدى الفترة الزمنية لهذه العقود.

٢. المشتقات المالية لأغراض التحوط

التحوط للقيمة العادلة:-

في حال انطباق شروط التحوط يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط المالي والموجودات المتحوط لها وتسجل النتيجة في بيان الدخل.

التحوط لتدفقات النقدية:-

في حال انطباق شروط التحوط لتدفقات النقدية يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط والموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل.

التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:-

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط والموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل.

م. مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخامسة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المترتبة للموظفين بتاريخ الميزانية العامة.

ن. المعاملات بالعملات الأجنبية

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة، وفي تاريخ الميزانية تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني. وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة من عمليات التحويل في بيان الدخل.

يتم تقييم أرصدة عقود العملات الآجلة القائمة بالأسعار الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني بتاريخ الميزانية، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التقييم في بيان الدخل.

س. النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي الأردني والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر.

ج. إدارة المخاطر

١. إدارة مخاطر أسعار الفائدة:-

تظهر مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق، أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة. ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

٢. إدارة مخاطر السيولة:-

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المؤسسة على الوفاء بصافي متطلباتها التمويلية. تنتج مخاطر السيولة عن الاختلافات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد تسبب في نضوب مصادر التمويل. وللوقاية من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات مع أخذ السيولة في الاعتبار والاحتفاظ برصيد جيد للنقد والبنود المماثلة للنقد والأوراق القابلة للتداول.

٣. إدارة مخاطر الائتمان:-

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأدوات المالية من الوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسائر مالية. ويحاول البنك السيطرة على مخاطر الائتمان عن طريق متابعة المخاطر وتقليل المعاملات مع بعض الأطراف الأخرى، وتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى. بالإضافة إلى متابعة الحدود الائتمانية، يقوم البنك بإدارة المخاطر المتعلقة بأنشطته في المتاجرة عن طريق الدخول في اتفاقيات معوضات (الموحدات بالمطلوبات) وترتيبات تتعلق بضمانات خاصة بالائتمان مع الأطراف الأخرى، في الحالات التي تنشأ، وذلك، وتقليل فترة التعرض للمخاطر. وقد يقوم البنك في حالات معينة بإلغاء معاملات معينة أو إحالتها إلى أطراف أخرى لتقليل مخاطر الائتمان.

٤. إدارة مخاطر العملات الأجنبية:-

إن مخاطر العملات هي المخاطر التي تنقلب فيها قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. البنك يعتبر نفسه كشركة أردنية تعمل بالدينار الأردني. قام البنك بوضع سقف للوضع المالي لكل عملة.

ف. التحليل القطاعي

بما أن البنك يقوم بنشاطه في الأردن فقط ولا يقوم بعرض نتائجه حسب القطاع داخلياً، فإنه لم يتم عرض التحليل القطاعي.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٣) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٠٣١٣٦٥	٢٥٤٢٥٩٠	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى البنك المركزي الأردني:
		- ودائع لأجل
١٩٠٧٧٣٠١٧	١٨٠٣٠٥٢٨	- متطلبات الاحتياطي النقدي
٤٩٠٩٩٤٧٣١	٤١٩٩٩٩٤٩١	- شهادات ايداع
<u>٧٣٠٧٩٩٠١١٣</u>	<u>٦٢٠٥٧٢٦٠٩</u>	المجموع

بلغت الأرصدة مقيدة السحب عدا الاحتياطي النقدي لا شيء (٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ : لا شيء) .

(٤) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٧٠٣٠٧	٥٢٩٩١٠	أ- بنوك ومؤسسات مصرفية محلية :
١٤١٨٠٠٠		حسابات جارية .
		ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر فأقل
٢٤٩٢٠٥٠	٢٥٩٦٤٠١	ب- بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية :
٦٠٠٨٨٦٨٦	٦٠٧٩٤١٤٩	حسابات جارية
		ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر فأقل
<u>٦٤٠٦٩٠٤٣</u>	<u>٦٣٩٢٠٤٦٠</u>	المجموع

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٦٩٦٧٩٩ دينار أردني مقابل ١٩٣٤٩٧ دينار أردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ .

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٢٦١٣٥ دينار أردني مقابل ٢٦١٣٥ دينار أردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ .

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٥) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٧٠٩ر٠٠٠	-	-
٣٥٦ر٠٥٥	٧٠٩ر٠٠٠	-
١٣٨٨٢ر٣١١	١٣٧١١ر١٢٢	-
٢٩٤٧ر٣٦٦	١٤٤٢٠ر١٢٢	-

- إيداعات تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر إلى ٦ أشهر

- أكثر من ٩ أشهر إلى ١٢ شهر

- أكثر من ١٢ شهر

المجموع

(٦) موجودات مالية للمتاجرة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
دينار أردني	دينار أردني
١ر٠٦٢ر٨٣٥	١١ر٨٤٥ر٨٦٥
-	٢٩٦ر٠٦٧
١ر٠٦٢ر٨٣٥	١٢ر١٤١ر٩٣٢

سندات

اسهم

المجموع

(٧) التسهيلات الائتمانية - صافي

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
دينار أردني	دينار أردني
٢ر٨١٤ر١٥٣	٣ر٢٥٠ر٦١٠
٣١ر٨٤٦ر٠١٤	٢٧ر٧٨٣ر٠٠٠
١٤٣ر٣٧٣ر٨٤٠	١٣٦ر٢٣١ر٤٩٧
٢ر١٩٢ر٧٩٣	١ر٨٩٩ر٦٩٥
١٨٠ر٢٢٦ر٨٠٠	١٦٩ر١٦٥ر٢٢٥
(٨ر٠٠٢ر٦١٦)	(٧ر٩٥٤ر١٦٣)
(١٠ر٢٩٥ر٩٩٤)	(١٤ر٠٥٢ر٧٢٤)
(١٨ر٢٩٨ر٦١٠)	(٢٢ر٠٠٦ر٨٨٧)
١٦١ر٩٢٨ر١٩٠	١٤٧ر١٥٨ر٣٣٨

كمبيالات وأسناد مضمونة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض مستغلة

بطاقات الائتمان

المجموع

ينزل:-

فوائد معلقة

مخصص التسهيلات الائتمانية

مجموع الفوائد المعلقة ومخصص التسهيلات الائتمانية

صافي التسهيلات الائتمانية

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (نتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٧) التسهيلات الائتمانية - صافي (نتمة)

أ- التسهيلات الائتمانية حسب القطاعات

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
٦١٥,٣١٢	٥٥٧,٩١٥	الزراعة
٢٧,٠٥١,٢٥٣	٢٤,٦٨٧,٨٨٩	الصناعة والتعدين
١٦,٥٤٦,٧٣٢	٥,٧٣٤,٥٩٠	الإنشاءات
٢٠,٤٠٦,٤٨٧	٢٣,١٦٢,٤٦٢	التجارة العامة
٤٣٢,١٢١	٣٦٧,٣٨٨	خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
٣,٦٢٧,٢٤٨	٢,٨٠٥,٩٦٣	سياحة وفنادق ومطاعم
٢٨,٧٢٢,٩٣١	٢٩,٠٥١,٦٧٤	خدمات ومرافق عامة
٣٨,٧٦٥	١٢,٦٢٩	خدمات مالية
١,٦٠٩,١٤٦	٢,٣٠٠,٣٩٩	شراء الأسهم
٢٦,٠٢١,٣٦٩	٣٤,٠٣٣,٦٧٤	تمويل شراء عقارات
١,٤٦٥,١٤٣	١,٩٥٧,٩٢٧	تمويل السيارات
١٨,٥٦٦,٦٧٧	١٠,٩٤٧,٣٣٤	تمويل السلع الاستهلاكية
٢٤,٠٦١,٦٤١	٤٤,٦٠٦,٩٥٦	أخرى
١٦٩,١٦٥,٢٢٥	١٨٠,٢٢٦,٨٠٠	المجموع

- بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد المعلقة ١٤,٨١٠,١١٥ دينار أردني أو ما نسبته ٨,٢١٧٪ من إجمالي التسهيلات مقابل ٢٠,٦٦٥,٧٧٣ دينار أردني أو ما نسبته ١٢,٢١٦٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد استبعاد الفوائد المعلقة ٨,٨٢٧ دينار أردني أو ما نسبته ٥,٠٦٧٪ من التسهيلات بعد تنزيل الفوائد المعلقة مقابل ١٤,٧٣٥,٥١٧ دينار أردني أي ما نسبته ٩,٠٢٧٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

بلغت التسهيلات الممنوحة للحكومة وبكفالتها ٢٦,٥٨٣,٦٢١ دينار أردني أو ما نسبته ١٤,٧٥٠٪ من إجمالي التسهيلات الممنوحة مقابل ٣١,١٠٤,٩١٨ دينار أردني أو ما نسبته ١٨,٣٨٧٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات ١٤٤,٨٨١,٥٨٤ دينار أردني مقابل ١٢٦,٧٤٤,٤٢٩ دينار أردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

بلغت التسهيلات الممنوحة داخل المملكة ١٨٠,٢٢٦,٨٠٠ دينار أردني أو ما نسبته ١٠٠٪ مقابل ١٦٩,١٦٥,٢٢٥ دينار أردني أو ما نسبته ١٠٠٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٧) التسهيلات الائتمانية - صافي (تتمة)

ب- مخصص التسهيلات الائتمانية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤			٣٠ حزيران ٢٠٠٥			حركة مخصص التسهيلات الائتمانية خلال الفترة / السنة المالية
الاجمالي	دينار أردني عام	خاص	الاجمالي	دينار أردني عام	خاص	
١٢٠٩٠٠٦١٤	٣٥٢١٨٢٧	٨٦٦٨٧٨٧	١٤٠٥٢٧٢٤	٢٥٩٥١١٤	١١٤٥٧٦١٠	رصيد المخصص في بداية الفترة / السنة
١٨٧٤١٧٧	(٩٢٦٧١٣)	٢٨٠٠٨٩٠	(٣٠٧٩٣٩٠)	١٠٠٠٠٠	(٣١٧٩٣٩٠)	المقتطع خلال الفترة / السنة من الإيرادات
(١٢٠٦٧)	-	(١٢٠٦٧)	(١٧٧٣٤٠)	-	(٦٧٧٣٤٠)	بنزل: المستخدم من المخصص خلال الفترة / السنة (الديون المشطوبة)
١٤٠٥٢٧٢٤	٢٥٩٥١١٤	١١٤٥٧٦١٠	١٠٢٩٥٩٩٤	٢٦٩٥١١٤	٧٦٠٠٨٨٠	رصيد المخصص في نهاية الفترة / السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفعت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى لا شيء مقابل مبلغ ٣٧١١٧٥٤ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

ج- الفوائد المعلقة:

حركة الفوائد المعلقة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	رصيد بداية الفترة / السنة يضاف الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة تطرح الفوائد المحولة للإيرادات تطرح الفوائد المعلقة التي تم شطبها رصيد نهاية الفترة / السنة
٦٧٩٧٦٦٧	٧٩٥٤١٦٣	
٢٢٢٣٩٤٤	٧٣١٦٢٨	
(٩٤٦٢٩١)	(٣٦١٨١٤)	
(١٢١١٥٧)	(٣٢١٣٦١)	
٧٩٥٤١٦٣	٨٠٠٢٦١٦	

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٨) موجودات مالية متوفرة للبيع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤			٣٠ حزيران ٢٠٠٥			
المجموع	دينار أردني غير مدرجة	مدرجة	المجموع	دينار أردني غير مدرجة	مدرجة	
٤٨٥٠.٠٧٣	١٦٨٧.٦٢٤	٣١٦٢.٤٤٩	٧.٥٩٣.٣٢٨	٢.٣٣٥.١٥٣	٥.٢٥٧.١٧٥	٠١. أسهم
١٨.٧٦٤.٥٤٦	-	١٨.٧٦٤.٥٤٦	٢٩.٨٦٤.١٥٦	-	٢٩.٨٦٤.١٥٦	٠٢. مستندات
٣.٤٩١.٨٢٥	-	٣.٤٩١.٨٢٥	٣.٢٢٠.٦٣٣	-	٣.٢٢٠.٦٣٣	٠٣. أخرى
٢٧.٠٦٤.٤٤٤	١٦٨٧.٦٢٤	٢٥.٤١٨.٨٢٠	٤٠.٦٧٨.١١٧	٢.٣٣٥.١٥٣	٣٨.٣٤٢.٤٦٤	

هناك استثمارات غير مدرجة قيمتها ٢.٣٣٥.١٥٣ دينار أردني (٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ : ١.٦٨٧.٦٢٤ دينار أردني) يتنذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالتكلفة.

(٩) موجودات ثابتة بالصافي

٣٠ حزيران ٢٠٠٥						
الإجمالي	تخصينات عقارية	سيارات	أجهزة كمبيوتر وأنظمتها وأثاث	مباني وملحقاتها	أراضي	
٨.١٨٤.٨٥٣	٦٢٢.٧٣٥	٦٨.٦٢٦	٢.٣٣٥.٧٢٦	٤.٥٦٣.٥٣١	٥٩٤.٢٣٥	صافي الرصيد في بداية الفترة
٤.٠٩٧.٢٢٩	٢٣١.١١٨	٤.٦٠٠	١٧٤.٠١١	-	-	إضافات
(١.٤٠.٣٤)	(١١.٩٣٥)	(١)	(٢.٠٩٨)	-	-	استبعادات
(٤.٨٩.٦٢٣)	(٥٩.٤٥٣)	(١٣.٩٠٧)	(٣٢٢.٦١٠)	(٩٣.٦٥٣)	-	استهلاك الفترة
٣١.٠٠٧	٣١.٠٠٧	-	-	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
٨.١٢١.٩٣٢	٨١٣.٤٧٢	٥٩.٣١٨	٢.١٨٥.٠٢٩	٤.٤٦٩.٨٧٨	٥٩٤.٢٣٥	صافي الموجودات الثابتة في نهاية الفترة
١٤.٦٢٨.٠٩٩	١.٧٣٥.٩٢٩	٣٢١.٧١٨	٥.٩٦٢.٤٦٧	٦.٠١٣.٧٥٠	٥٩٤.٢٣٥	التكلفة في نهاية الفترة
(٦.٥٠.٦١٦٦)	(٩٢٢.٤٥٧)	(٢٦٢.٤٠٠)	(٣.٧٧٧.٤٣٨)	(١.٥٤٣.٨٧٢)	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية الفترة
٨.١٢١.٩٣٢	٨١٣.٤٧٢	٥٩.٣١٨	٢.١٨٥.٠٢٩	٤.٤٦٩.٨٧٨	٥٩٤.٢٣٥	صافي الموجودات الثابتة في نهاية الفترة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ دينار أردني

٨.٤٤٩.٨١٤	٦٢٢.١٠٩	٩٦.٦٧٠	٢.٣٧٩.٧٩٩	٤.٧٤٦.٠٠١	٥٩٤.٢٣٥	صافي الرصيد في بداية السنة
٨.٨٥٣.٢٨٣	٢٤٢.٢٦٨	-	٥٤٣.١١٥	-	-	إضافات
(٣.٥٨.٧٨٢)	(٣٢.٥٦٧)	-	(٣٨.٢١٥)	-	-	استبعادات
(٩.٦٧.٢١٣)	(٩٨.٤٤١)	(٢٨.٠٤٤)	(٦.٥١٤.٧٩)	(١.٨٩.٢٤٩)	-	استهلاك السنة
١.٧٥.٦٥١	٦٦.٣٦٦	-	١.٠٢.٥٠٦	٦.٧٧٩	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
٨.١٨٤.٨٥٣	٦٢٢.٧٣٥	٦٨.٦٢٦	٢.٣٣٥.٧٢٦	٤.٥٦٣.٥٣١	٥٩٤.٢٣٥	صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة
١٤.٢٧٨.٧٢٦	١.٣٠.٤٦٥٢	٣١٩.٦٨٩	٦.٠٤٦.٤٠٠	٦.٠١٣.٧٥٠	٥٩٤.٢٣٥	التكلفة في نهاية السنة
(٦.٠٩٣.٨٧٣)	(٦٨١.٩١٧)	(٢٥١.٠٦٣)	(٣.٧١٠.٦٧٤)	(١.٤٥٠.٢١٩)	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٨.١٨٤.٨٥٣	٦٢٢.٧٣٥	٦٨.٦٢٦	٢.٣٣٥.٧٢٦	٤.٥٦٣.٥٣١	٥٩٤.٢٣٥	صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(١٠) موجودات أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
١٥٢٦٨٠٢	١٢٠١٦٥	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
٣٨٤١٦١٩	٥٤٧٧٨٥١	شيكات مشتراه برسم القبض (مقاصة)
٢٦٦١٣٣	٤٩٧٣١٢	مصرفات مدفوعة مقدماً
٢١٠٧١٠٩	٢٠٢٠٩٥١	الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون (برسم البيع)
-	١٩٢٥١	موجودات / أرباح مشتقات مالية غير محققة (إيضاح رقم ٢٣)
١٨٣٢٠٤٩	١٦٧٢٥٤٥	أخرى
١٦٩٦٥٦٧٩	٣١٦٩٩١٥٩	أرصدة مدينة أخرى/ عملاء شركة تابعة
٢٦٥٣٩٣٩١	٤٢٥٨٨٢٣٤	المجموع

(١١) موجودات ضريبية مؤجلة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني

الموجودات الضريبية المؤجلة	رصيد بداية الفترة	المبالغ المحررة	رصيد نهاية الفترة	البنود التي نتج عنها ضرائب مؤجلة
٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات
-	٨٧٩١١	-	٨٧٩١١	٢٥١١٧٥
-	١٠٥٠٠٠	-	١٠٥٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
-	١٩٢٩١١	-	١٩٢٩١١	٥٥١١٧٥

مخصص الديون غير العاملة من

سنوات سابقة

فوائد معلقة

المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

دينار أردني

الموجودات الضريبية المؤجلة	رصيد بداية السنة	المبالغ المحررة	رصيد نهاية السنة	البنود التي نتج عنها ضرائب مؤجلة
٣١ كانون الأول ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات	موجودات مطلوبات
-	٣٤٤٠٠٧	-	٨٧٩١١	٩٨٢٨٧٧
-	١٠٥٠٠٠	-	١٠٥٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
-	٤٤٩٠٠٧	-	١٩٢٩١١	١٢٨٢٨٧٧

مخصص الديون غير العاملة من

سنوات سابقة

فوائد معلقة

المجموع

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(١١) موجودات ضريبية مؤجلة (تتمة)

- الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ دينار أردني		٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
-	٤٤٩,٠٠٧	-	١٩٢,٩١١	رصيد أول الفترة / السنة
-	(٢٥٦,٠٩٦)	-	-	المطفاً خلال الفترة / السنة
-	١٩٢,٩١١	-	١٩٢,٩١١	رصيد نهاية الفترة / السنة

- تم خلال عام ٢٠٠٤ تخفيض الموجودات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٢٥٦,٠٩٦ دينار أردني وذلك بزيادة مخصص ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٤ بنفس المبلغ.

- نسبة الضريبة المستخدمة في احتساب قيمة الضرائب المؤجلة هي ٣٥٪.

(١٢) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ دينار أردني			٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني			
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
٨,٠٠٨,٩٢٩	٦,٩١٤,٦٧٨	١,٠٩٤,٢٥١	١١,٥٠٧,٥٩٤	١٠,٧٣٦,٩٦٨	٧٧٠,٦٢٦	- حسابات جارية وودائع تحت الطلب
١,٠٠٨,٣٦٠	١٦,١٤٥,٣٨٥	١,٨٦٢,٩٧٥	٢٧,٩٠٦,٦٠٨	١٤,٧٩٨,٣٣٧	١٣,١٠٨,٢٧١	- وودائع تستحق خلال ثلاثة اشهر
٢٦,٠١٧,٢٨٩	٢٣,٠٦٠,٠٦٣	٢,٩٥٧,٢٢٦	٣٩,٤١٤,٢٠٢	٢٥,٥٣٥,٣٠٥	١٣,٨٧٨,٨٩٧	المجموع

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(١٣) ودائع عملاء

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٥٩ر٩٧٣ر٢٠١	٥٤ر٢٠٢ر٢٠٧	حسابات جارية وتحت الطلب
١٠ر٣٥٩ر١٥٤	١٠ر٥٥٣ر٥٣١	ودائع التوفير
١٥١ر٢٤٦ر٧٥١	١٥٦ر١٧٤ر٣٢١	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٢٢١ر٥٧٩ر١٠٦	٢٢١ر٤٣٠ر٠٦٤	المجموع

- بلغت قيمة ودائع القطاع العام ٣٨ر٤٢٠ر٦٣٩ دينار أردني أو ما نسبته ١٧ر٣٥١٪ من إجمالي الودائع مقابل ٣٦ر٩٩ر٣٤٠ دينار أردني أو ما نسبته ١٥ر٣٨٩٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٦١ر٦١٩ر٣٥٨ دينار أردني أو ما نسبته ٢٧ر٨٢٨٪ من إجمالي الودائع مقابل ٣٩٧ر٢٨١ر٤٠ دينار أردني أو ما نسبته ١٨ر١٧٩٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣.

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة المحب) ١ر٦١٤ر٤٨٨ دينار أردني أو ما نسبته ٧٢٩٪ من إجمالي الودائع مقابل ٩٩٥ر١٠٣ر٢ دينار أردني أو ما نسبته ٠ر٩٤٩٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٢ر٠٥٠ر٧٢٠ دينار أردني أو ما نسبته ٩٢٦٪ من إجمالي الودائع مقابل ١ر٤٤٣ر٠٨٩ دينار أردني أو ما نسبته ٠ر٦٥١٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

(١٤) تأمينات نقدية

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
١٤ر٠٢٦ر١٧٣	١٥ر٣٩٠ر٣٣٤	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
٨ر١٥٩ر٠٥٥	٩ر٤٥٧ر٠٥٤	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٤ر١٧٠ر٠٥٨١	٤ر٢٩٦ر٠٩٠	تأمينات التعامل بالهامش
٢٦ر٩٤٦	١٣٣ر٦٥٢	تأمينات أخرى
٢٧ر٠٨٢ر٧٥٥	٢٩ر٢٧٧ر١٣٠	المجموع

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(١٥) أموال مقترضة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

المبلغ	عدد الأقساط	دينامي أردني	الضمانات	سعر الفائدة
	الكلية	دورية		
	المتبقية	استحقاق		
		الأقساط		
- الشركة الأردنية لإعادة تمويل			سندات رهن محفظة	
الرهن العقاري المساهمة العامة	٤٤٤	متغيرة	القروض	٧٨٦ر٥٪
المجموع	١٠٠١٣٨٨٨٠			

- تستحق الاموال المقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري المساهمة العامة خلال الفترة من اول تموز ٢٠٠٥ ولغاية اول كانون الثاني ٢٠٢٣.

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

المبلغ	عدد الأقساط	دينامي أردني	الضمانات	سعر الفائدة
	الكلية	دورية		
	المتبقية	استحقاق		
		الأقساط		
- أموال مقترضة من البنك المركزي			بوالص التحصيل	٤٩٨ر٣٪
الأردني	٥	متغيرة		
- الشركة الأردنية لإعادة تمويل			سندات رهن محفظة	
الرهن العقاري المساهمة العامة	٤٤٤	متغيرة	القروض	٥٨٩ر٥٪
المجموع	١١٤٢٤٤٧٤			

- تستحق الاموال المقترضة من البنك المركزي الاردني خلال الفترة من ٤ كانون ثاني ٢٠٠٥ ولغاية ٢ حزيران ٢٠٠٥.

- تستحق الاموال المقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري المساهمة العامة خلال الفترة من ٣٠ كانون ثاني ٢٠٠٥ و لغاية اول كانون الثاني ٢٠٢٣.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(١٦) مخصصات متنوعة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني					
رصيد أول الفترة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال الفترة	ما تم رده للإيرادات	رصيد آخر الفترة	
١٥٥٠٠	-	-	-	١٥٥٠٠	- مخصص القضايا المقامة على البنك والمطالبات المحتملة
٤٤٥٤٥	١٣٩٣٠	(٣٣٩٤٠)	-	٢٤٨٣٥	- مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٠٧٢٢٨	-	-	-	١٠٧٢٢٨	- مخصصات أخرى
١٦٧٢٧٣	١٣٩٣٠	(٣٣٩٤٠)	-	١٤٧٥٦٣	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ دينار أردني					
رصيد أول السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده للإيرادات	رصيد آخر السنة	
١٥٥٠٠	-	-	-	١٥٥٠٠	- مخصص القضايا المقامة على البنك والمطالبات المحتملة
١٨٤٢	٤٤١٠٧	(١٤٠٤)	-	٤٤٥٤٥	- مخصص تعويض نهاية الخدمة
٨٩٨٠٥	١٧٤٢٣	-	-	١٠٧٢٢٨	- مخصصات أخرى
١٠٧١٤٧	٦١٥٣٠	(١٤٠٤)	-	١٦٧٢٧٣	المجموع

(١٧) مطلوبات أخرى

٣٠ حزيران ٢٠٠٤ دينار أردني		٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ دينار أردني		
٢٧٢٣٦٦	٢١١٤٣٠	٢٧٢٣٦٦	٢١١٤٣٠	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٥٥٣٥٢٣	٧٤١٨٣٥	٥٥٣٥٢٣	٧٤١٨٣٥	فوائد وعمولات مقبضة مقدماً
١٦٤٤٩٩٦	١٢٢٢٧٦٩	١٦٤٤٩٩٦	١٢٢٢٧٦٩	مصرفات مستحقة غير مدفوعة
٣٠٤٥٦٦٦	٤٢٦٥١٠٣	٣٠٤٥٦٦٦	٤٢٦٥١٠٣	مطلوبات أخرى
٢٧٦١٢٠٤٨	٣٧٦١٩٩٢١	٢٧٦١٢٠٤٨	٣٧٦١٩٩٢١	أرصدة دائنة أخرى/ عملاء شركة تابعة
٣٣١٢٨٠٩٩	٤٤٠٦١٠٥٨	٣٣١٢٨٠٩٩	٤٤٠٦١٠٥٨	المجموع

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

١٨ مخصص ضريبة الدخل

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
		الحركة على مخصص ضريبة الدخل :
١٣٧٩٩٣٥	١٦٧١٩٩٤	رصيد بداية الفترة / السنة
(١٢٠٦٠٧٤)	(١٨٤٧٤١٤)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٤٩٨١٣٣	٢٧٦٤٥٩٤	ضريبة الدخل المستحقة
-	٢٥٩٢٨	ضريبة دخل مستردة من سنوات سابقة
١٦٧١٩٩٤	٢٦١٥١٠٢	رصيد نهاية الفترة / السنة
		تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:
١٤٩٨١٣٣	٢٧٦٤٥٩٤	مخصص ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة / السنة
٢٥٦٠٩٦	-	ما تم استخدامه من موجودات ضريبية مؤجلة (إيضاح ١١)
١٧٥٤٢٢٩	٢٧٦٤٥٩٤	المجموع

لقد تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل على التقديرات الضريبية حتى عام ٢٠٠٣.

لقد تم تقديم كشف التقدير لعام ٢٠٠٤ ولم يتم الانتهاء من الفحص الضريبي من قبل دائرة ضريبة الدخل بعد.

١٩ رأس المال المكتتب به والمدفوع

- يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٣٤٥٠٠٠٠٠٠ دينار أردني موزعا على ٣٤٥٠٠٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار أردني (٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ : ٢٧٦٠٠٠٠٠٠ دينار أردني).

- قامت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها غير العادي بتاريخ ٣ نيسان ٢٠٠٥ بالموافقة على زيادة رأس المال بمبلغ ٦٩٠٠٠٠٠٠ دينار أردني وذلك عن طريق توزيع أسهم مجانية على المساهمين بنسبة ٢٥٪. وقد حصل البنك على موافقة بورصة عمان على هذه الزيادة بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠٠٥.

- لعام ٢٠٠٤، قامت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها غير العادي بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠٠٤ بالموافقة على زيادة رأس المال بمبلغ ٤٦٠٠٠٠٠٠ مليون دينار أردني وذلك عن طريق توزيع أسهم مجانية على المساهمين بنسبة ٢٠٪. وقد حصل البنك على موافقة بورصة عمان بتاريخ ٥ أيار ٢٠٠٤.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٢٠) الاحتياطي الاجباري

- يقتطع الاحتياطي الاجباري من الأرباح وفقاً لأحكام قانون البنوك بمعدل ١٠٪ من صافي ربح السنة قبل الضريبة ويتم إيقاف هذا الاقتطاع السنوي عندما يبلغ الاحتياطي الاجباري مقدار رأس المال المدفوع. إن الاحتياطي الاجباري غير قابل للتوزيع على المساهمين.

(٢١) الاحتياطي الاختياري

- بموجب قانون الشركات الأردني يقتطع الاحتياطي الاختياري من الأرباح بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ من صافي ربح السنة قبل الضريبة وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

(٢٢) التغير المتراكم في القيمة العادلة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار أردني				٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني			
المجموع	اخرى	سندات	أسهم	المجموع	اخرى	سندات	أسهم
الرصيد في بداية الفترة / السنة							
٧٢٢,٧٥٩	-	١٠٨,٩١٥	٦١٣,٨٤٤	١٣١,١٤٨	-	١١٥,٦٩٥	١٥,٤٥٣
صافي أرباح (خسائر) غير متحققة							
١,٥٨٧,٣٣٢	-	٢٥,٩٩١	١,٥٦١,٤٤١	٧١٨,٩٣٧	(١٨٥,٦٦٦)	(٨٥٤,٥١٩)	٢,٠٥٩,١٢٢
صافي (أرباح) خسائر متحققة							
(٣,١٧٩,١٤٣)	-	(١٩,٢١١)	(٢,١٥٩,٩٣٢)	(١,٣٩٨,٤٥١)	-	٢٤,٨١٥	(١,٤٢٣,٢٦٦)
الرصيد في نهاية الفترة / السنة							
١٣١,١٤٨	-	١١٥,٦٩٥	١٥,٤٥٣	(٥٤٨,٣٦٦)	(١٨٥,٦٦٦)	(٧١٤,٠٠٩)	٦٥١,٣٠٩

(٢٣) أرباح مدورة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
٥,٩٥١,٠٦٢	٧,٥٤١,٧٣١	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٧,١٠٤,٥٨١	-	ربح الفترة / السنة
(٤,٦٠٠,٠٠٠)	(٦,٩٠٠,٠٠٠)	زيادة رأس المال، اسهم مجانية موزعة على المساهمين (إيضاح ١٩)
(٩١٣,٩١٢)	-	المحول للاحتياطيات
٧,٥٤١,٧٣١	٦,٤١٧,٧٣١	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ١٩٢,٩١١ دينار أردني (٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ : ١٩٢,٩١١ دينار أردني) تمثل موجودات ضريبية مؤجلة غير قابلة للتوزيع على المساهمين بناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٢٤) الفوائد الدائنة

٣٠ حزيران ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
١٥٣,٥١٥	٧٠,٥١٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة :
١٠٣,١٢١	٨٠,٤٦٣	كمبالات وأسناد مضمونة
٤١,٣٩٧	٤,٥٩٥	حسابات جارية مدينة
١٠,٤٧٦	١٨,١٢٦	ملف وقروض
٥,١٢٥	٧٧,٨٦٩	بطاقات الائتمان
٣٥,٣٢٨	٧٤,٩٥٩	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٥٧,٤٣٠	١٨,٣٤٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٥,٤٩٥	١٤,٦٨٨	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٢١,٧٢١	٨٩٩,٥٨٣	موجودات مالية للمتاجرة
٦٢,٣٣٢	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	١٣٧,٤٢٥	عقود بيع آجلة
٣١٤,٧١١	٧٥٥,٣٠٢	عقود مقايضة فوائد
٧,٢٤٥,٠٠١	٩,٠٠٦,١٦٩	أخرى (فوائد مقبوضة من التمويل بالهامش/عملاء شركة تابعة)
		المجموع

(٢٥) الفوائد المدينة

٣٠ حزيران ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
٣٣٥,١٧٥	٢٩٦,٤٥٢	أموال مقترضة
٢٦٣,٠٧٨	٤٢٥,٨٤٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٢,٩٤٣	٧٣,٤٦١	ودائع عملاء :
٤٤,٦٤٢	٧٧,٧٣٠	جارية وتحت الطلب
١,٢٠٨,٥٨٠	٢,٠٥٠,٣٠	توفير
٢١٨,٨٧٧	٢٧٤,٩٤٢	لأجل وخاضعة لإشعار
١٤٢,٦٨٣	١٦٤,٤٥٧	تأمينات نقدية
٤٥٥	٢,٠٩١,٦٤	رسوم ضمان الودائع
٢,٢٨٦,٤٣٣	٣,٥٢٤,٠٧٨	أخرى
		المجموع

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٢٦) العملات الدائفة

٣٠ حزيران ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
٣٦٧٩١٠	١٩٢١٤٦	عملات تسهيلات مباشرة
٤٨٠٠٠٢	٤٩١٧٢٦	عملات تسهيلات غير مباشرة
٨٤٧٩١٢	٦٨٣٨٧٢	المجموع

(٢٧) أرباح موجودات وأدوات مالية

٣٠ حزيران ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
١١٦٩٢٥	١٣٩٨٤٥١	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
(٧٧٣٢٨)	٢٤٥٧٨٠	أرباح (خسائر) موجودات مالية للمناجزة
٣٣٠٨٨٦	٢٤٢٣٦٥	عوائد التوزيعات
١٣٧٠٤٨٣	١٨٨٦٥٩٦	المجموع

(٢٨) الإيرادات التشغيلية الأخرى

٣٠ حزيران ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني	
٣٢٧٧٠٩	٣٦٠٦٧٣	فرق عملة أجنبية
٢٠١٩٨٨٣	٣٥٠٥٥٩٦	عمولة وساطة في السوق المالي
٢١٥٩٩١	٢٧٩٥٥٦	إيرادات الفيزا
٣٤٦٠٨	٣٤١٧٩١	أتعاب إدارة واستشارات
٨٢١٠٧	٧٧٥٤١	عمولة الحوالات
١٧٧٢٩٨	٨٤٣٣٤	استرداد ديون معدومة
١٥٣٢٩٢	١٧٠٢٧٨	أخرى
٣٠١٠٨٨٨	٤٨١٩٧٦٩	المجموع

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تكملة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٢٩ نفقات الموظفين

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
١٦٥٠,٧٠٢	١٦٣١,٦٢٢	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٤٩٣,٠١٩	١٥٠,١٧٢	مكافآت الموظفين
١٥٦,١٩٩	١٦٤,٠٨٥	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٦٤,٢٨٢	٦٨,٣٣١	نفقات طبية
٦,٢٣٠	١١,٤٣٥	نفقات تدريب الموظفين
٨٩,٤٢٤	٨١,٥٨٤	أخرى
<u>٢,٤٥٩,٨٥٦</u>	<u>٣,٤٥٨,٧٨٥</u>	المجموع

٣٠ مصاريف تشغيلية أخرى

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
١٣٣,٨١٥	١٧٧,٩٨٩	رسوم وضرائب
٧٧,٧٢٥	٨٢,٩٦٧	مصاريف كمبيوتر
٢٣٠,٠٥١	٤٢٥,٣١٨	مصاريف ترويج وإعلان
٦٠,١٠٣	٥٦,٧٠٥	مصاريف سفر
١٦٧,٨٢٢	١٩٧,٦٩٥	مصاريف اتصالات
٢٨,٢٢٩	٧,٩٠٠	مصاريف الإدارة العامة / البحرين
١٩١,٨٣٣	٨٧,١٣٨	مصاريف إيجارات الفروع
٥٠,٣٥٣	٧٠,٦٣٩	مجلس الإدارة
٨٦,٠٥٢	٩٧,٨٢٨	قرطاسية ولوازم مكتبية
١٠٥,٠٧٢	١١٨,٢٧٠	نفقات معاملات المقترضين
١٠٧,٥١٢	٤٤,٧٦٠	نفقات دراسات استشارية
١,٦٠٣	٤,٠٧٢	صحف ومجلات واشتراكات
٧٧,٩٥٣	٥٨,٥٩٠	مصاريف مهنة
١,٠٥٢	١٥,٨٠٥	خصائر رأسمال
٣٢٩,٦٦١	٥٠٦,٩٦٨	مصاريف أخرى
<u>١,٦٥٨,٨٣٦</u>	<u>٢,٠١٥,٦٤٤</u>	المجموع

٣١ الربح للسهم الواحد

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار ٣٢٢٠,٧٦١	دينار ٦٩٣٢,٩٣٠	صافي دخل الفترة
٣٤,٠٠٠ سهم	٣٤,٠٠٠ سهم	المتوسط المرجح لعند الأسهم
٩٣ فلس	٢٠١ فلس	نصيب السهم من صافي دخل الفترة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٣٢) النقد وما في حكمه

٣٠ حزيران ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار أردني
----------------------------------	----------------------------------

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في بيان التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في الميزانية العامة كما يلي:

٧٦,٣٢٩,٣٤٦ ٦٢,٥٧٢,٦٠٩

النقد والأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

يضاف: أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

٤٩,٨٨٣,٨٣٨ ٦٣,٨٩٤,٣٢٥

بطرح: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

(٢٩,٧٤٠,٧٤٥) (٣٩,٤١٤,٢٠٢)

٩٦,٤٧٢,٤٣٩ ٨٧,٠٥٢,٧٣٢

المجموع

(٣٣) المشتقات

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة للمشتقات المالية للفترة / السنة الى جانب توزيع القيمة الاسمية لها حسب آجالها.

(بالآلاف دينار أردني)

آجال القيمة الاسمية حسب الاستحقاق

من سنة إلى ٣ سنوات	من ٣-١٢ شهر	خلال ٣ شهور	مجموع القيمة الاسمية	قيمة عادلته سالبه	قيمة عادلته موجبة
-----------------------	----------------	----------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

٣٠ حزيران ٢٠٠٥:

المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:- ١٩ - ٦,٨١٣ ٦,٨١٣

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤:

المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:- ١٠ - ١,٥١٦ ١,٥١٦

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٣٤) القيمة العادلة للأدوات المالية

يظهر الجدول التالي قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في الميزانية التي لم تظهر حسب القيمة العادلة لها:-

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤			٣٠ حزيران ٢٠٠٥		
دينار أردني			دينار أردني		
الفروقات	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	الفروقات	القيمة العادلة	القيمة الدفترية
الموجودات المالية					
إيداعات لدى البنك المركزي الأردني					
-	٤٩,٩٩٤,٧٣١	٤٩,٩٩٤,٧٣١	-	٤١,٩٩٩,٤٩١	٤١,٩٩٩,٤٩١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية					
-	٦٤,٠٦٩,٠٤٣	٦٤,٠٦٩,٠٤٣	-	٦٣,٩٢٠,٤٦٠	٦٣,٩٢٠,٤٦٠
-	١٤,٤٢٠,١٢٢	١٤,٤٢٠,١٢٢	-	٢,٩٤٧,٣٦٦	٢,٩٤٧,٣٦٦
-	-	-	-	-	-
-	١٤٧,١٥٨,٣٣٨	١٤٧,١٥٨,٣٣٨	-	١٦١,٩٢٨,١٩٠	١٦١,٩٢٨,١٩٠
موجودات مالية متوفرة للبيع (غير مدرجة)					
-	١,٦٨٧,٦٢٤	١,٦٨٧,٦٢٤	-	٢,٣٣٥,٦٥٣	٢,٣٣٥,٦٥٣
-	-	-	-	-	-
المجموع					
المطلوبات المالية					
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية					
-	٢٦,٠١٧,٢٨٩	٢٦,٠١٧,٢٨٩	-	٣٩,٤١٤,٢٠٢	٣٩,٤١٤,٢٠٢
-	٢٢١,٥٧٩,١٠٦	٢٢١,٥٧٩,١٠٦	-	٢٢١,٤٣٠,٠٦٤	٢٢١,٤٣٠,٠٦٤
-	٢٧,٠٨٢,٧٥٥	٢٧,٠٨٢,٧٥٥	-	٢٩,٢٧٧,١٣٠	٢٩,٢٧٧,١٣٠
-	١١,٤٢٤,٤٧٤	١١,٤٢٤,٤٧٤	-	١٠,١٣٨,٨٨٠	١٠,١٣٨,٨٨٠
-	-	-	-	-	-
المجموع					
صافي الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة					
-	-	-	-	-	-

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٣٥ مخاطر أسعار الفائدة

حسابية أسعار الفائدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
(بالآلاف دينار أردني)

		من ٣					
		حتى ٣ شهور	٦ أشهر إلى ٣ شهور	٦ أشهر من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	عناصر بدون فائدة	متوسط أسعار الفائدة %
المسوح وجسودات							
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني							
٢٥٠,٠٠٠	١٧,٠٠٠	-	-	-	-	٢٠,٥٧٣	٦٢,٥٧٣ %٢٢٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية							
٦٣,٢٢٤	-	-	-	-	-	٦٩٧	٦٣,٩٢١ %٢٣٤
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية							
-	٧٠٩	٣٥٦	٧١٢	١,١٧٠	-	-	٢,٩٤٧ %١٧
موجودات مالية للمتاجرة							
-	-	-	١,٠٦٣	-	-	-	١,٠٦٣ %٢٧٦
شهادات ائتمانية مباشرة بالصافي							
٤٦,٣٩٨	١٥,٤٧١	١٨,٥٥٦	٣٢,٠٣٤	٤٩,٤٦٩	-	-	١٦١,٩٢٨ %٧٣١
موجودات مالية متوفرة للبيع							
-	٢,٣٩٢	-	-	١٢,٩١٠	١٧,٧٨٣	٧,٥٩٣	٤٠,٦٧٨ %٤٦٣
موجودات ثابتة بالصافي							
-	-	-	-	-	-	٨,١٢٢	٨,١٢٢ -
موجودات أخرى							
٢٧,٩١٢	٨	٩	١٩	٣,٧٥١	١٠,٨٨٩	٤٢,٥٨٨	٤٢,٥٨٨ -
موجودات ضريبة مؤجلة							
-	-	-	-	-	-	١٩٣	١٩٣ -
١٦٢,٥٣٤	٣٥,٥٨٠	١٨,٩٢١	٤٦,٧٣٨	٧٢,١٧٣	٤٨,٠٦٧	٣٨٤,٠١٣	-
إجمالي الموجودات							
مطلوبات							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية							
٣٨,٦٤٣	-	-	-	-	-	٧٧١	٣٩,٤١٤ %٢٦
ودائع عملاء							
١٥٠,٧١٤	٧٧٣	٧,٠١	-	١,٢٢٣	١١,٦١٩	٢٢١,٤٣٠	٢٢١,٤٣٠ %١٩٥
تأمينات نقدية							
٨,٠١٤	-	٢٣	٣	١٢,١٣٨	٩,٠٩٩	٢٩,٢٧٧	٢٩,٢٧٧ %١٩٥
أموال مقترضة							
٢٥١	٤٣٩	٦٢٧	٣,٧٦٣	٥,٠٥٩	-	١٠,١٣٩	١٠,١٣٩ %٥٥٠
مخصصات متوقعة							
-	-	-	-	-	-	١٤٨	١٤٨ -
مطلوبات أخرى							
-	-	-	-	-	-	٣٣,١٢٨	٣٣,١٢٨ -
مخصص ضريبة الدخل							
-	-	-	-	-	-	٢,٦١٥	٢,٦١٥ -
١٩٧,٦٢٢	١,٢١٢	٧,٧٥١	٣,٧٦٠	١٨,٤٢٠	١٠,٧٣٨٠	٢٣٦,١٥١	-
إجمالي المطلوبات							
حقوق المساهمين							
-	-	-	-	-	-	٤٧,٨٦٢	٤٧,٨٦٢ -
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين							
١٩٧,٦٢٢	١,٢١٢	٧,٧٥١	٣,٧٦٦	١٨,٤٢٠	١٥٥,٢٤٢	٣٨٤,٠١٣	-
فرق حسابية عناصر داخل الميزانية							
(٣٥,٠٨٨)	٣٤,٣٦٨	١١,١٧٠	٤٢,٩٧٢	٥٣,٧٥٣	(١٠,٧١٧٥)	-	-
فرق الحسابية التراكمي							
(٣٥,٠٨٨)	(٧٢٠)	١٠,٤٥٠	٥٣,٤٢٢	١٠,٧١٧٥	-	-	-

* يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٣٥) مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

حسابية أسعار الفائدة كما في ٢٠٠٤

(بالآلاف دينار أردني)

متوسط أسعار الفائدة %	المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ أشهر إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	حتى ٣ شهور
المسؤوليات							
							نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٪٢,٣٩	٧٣,٧٩٩	٢٣,٨٠٤	-	-	-	٩,٩٩٨	٣٩,٩٩٧
٪١,٤١	٦٤,٠٦٩	١٩٣	-	-	-	-	٦٣,٨٧٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية							
							إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٪٢,٣	١٤,٤٢٠	-	١٣,٣٥٥	٣٥٦	٧٠٩	-	-
٪٢,٦٥	١٢,١٤٢	٢٩٦	٩,٩٠١	١,٩٤٥	-	-	-
٪٧,٢	١٤٧,١٥٨	-	٣٠,٥٩٢	٤٤,٥٢٠	١٦,٠٠٣	٢١,٨٢١	٣٤,٢٢٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي							
٪٤,٦	٢٧,١٠٦	٤,٨٥٠	٨,٩٣٩	٣,٣١٦	٢,٤٤٤	٣,٤٩٢	٤,٠٦٥
-	٨,١٨٥	٨,١٨٥	-	-	-	-	-
٪٦,٥	٢٦,٥٤٠	٢٢,٢٤١	٤,٢٩٩	-	-	-	-
-	١٩٣	١٩٣	-	-	-	-	-
-	٢٧٣,٦١٢	٥٩,٧٦٢	٦٧,٠٨٦	٥٠,١٣٧	١٩,١٥٦	٣٥,٣١١	١٤٢,١٦٠
إجمالي الموجودات							
مطلوبات							
٪١,٨٣	٢٦,٠١٧	-	-	-	-	-	٢٦,٠١٧
٪١,٥	٢٢١,٥٧٩	٤٠,٢٨١	١,٢٣٩	-	١,٧١٨	٨,٨٥٤	١٦٩,٤٨٧
٪١,٥٧	٢٧,٠٨٣	٥,٤٩٩	١٠,٥٢٠	٤٦	-	-	١١,٠١٨
٪٥,٣٧	١١,٤٢٤	-	٦,٢١٤	٣,٢٨٨	٦٣١	٤٨١	٨١٠
-	١٦٧	١٦٧	-	-	-	-	-
-	٤٤,٠٦١	٤٤,٠٦١	-	-	-	-	-
-	١,٦٧٢	١,٦٧٢	-	-	-	-	-
-	٣٣٢,٠٠٣	٩١,١٨٠	١٧,٩٧٣	٢,٣٣٤	٢,٣٤٩	٩,٣٣٥	٢٠٧,٣٣٢
إجمالي المطلوبات							
-	٤١,٦٠٩	٤١,٦٠٩	-	-	-	-	-
-	٣٧٣,٦١٢	١٣٣,٢٨٩	١٧,٩٧٣	٢,٣٣٤	٢,٣٤٩	٩,٣٣٥	٢٠٧,٣٣٢
المساهمين							
-	-	(٧٣,٥٢٧)	٤٩,١١٣	٤٦,٨٠٣	١٦,٨٠٧	٢٥,٩٧٦	(٦٥,١٧٢)
فرق حساسية عناصر داخل الميزانية							
-	-	-	٧٣,٥٢٧	٢٤,٤١٤	(٢٢,٣٨٩)	(٢٩,١٩٦)	(٦٥,١٧٢)
فرق الحساسية التراتمي							

* يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق ليهما أقرب.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٣٦) مخاطر السيولة

إستحقاقات الموجودات والمطلوبات (على اساس الفترة المتبقية من تاريخ البيانات المالية).

٣٠ حزيران ٢٠٠٥ (بالآلاف دينار أردني)							
المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة الى ٣ سنوات	من ٦ أشهر إلى سنة	من ٣-٦ أشهر	من ١-٣ أشهر	حتى شهر واحد
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني							
٦٢,٥٧٣	-	-	-	-	١٧,٠٠٠	١,٩٩٩	٤٣,٥٧٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية							
١,٩٢١	-	-	-	-	-	٣٥٥	٦٣,٥٦٦
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية							
٢,٩٤٧	-	١,١٧٠	٧١٢	٣٥٦	٧٠٩	-	-
موجودات مالية للمتاجرة							
١,٠٦٣	-	-	١,٠٦٣	-	-	-	-
تسهيلات إئتمانية مباشرة بالصافي							
١٦١,٩٢٨	-	٤٩,٤٦٩	٣٢,٠٣٤	١٨,٥٥٦	١٥,٤٧١	١٠,٣٣٦	٣٦,٠٦٢
موجودات مالية متوفرة للبيع							
٤٠,٦٧٨	-	١٧,٧٨٣	١٢,٩١٠	-	٢,٣٩٢	-	٧,٥٩٣
موجودات ثابتة بالصافي							
٨,١٢٢	٨,١٢٢	-	-	-	-	-	-
موجودات أخرى							
٤٢,٥٨٨	-	٣,٧٥١	١٩	٩	٧	١٧	٣٨,٧٨٥
موجودات ضريبة مؤجلة							
١٩٣	-	١٩٣	-	-	-	-	-
٣٨٤,٠١٣	٨,١٢٢	٧٢,٣٦٦	٤٦,٧٣٨	١٨,٩٢١	٣٥,٥٧٩	١٢,٧٠٧	١٨٩,٥٨٠
المطلوبات							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية							
٣٩,٤١٤	-	-	-	-	-	٥,٠٠٠	٣٤,٤١٤
ودائع عملاء							
٢٢١,٤٣٠	-	١,٢٢٣	-	٧,١٠١	٧٧٣	١,٩٣٨	٢١٠,٣٩٥
تأمينات نقدية							
٢٩,٢٧٧	-	١٢,١٣٧	٣	٢٣	-	-	١٧,١١٤
أموال مقترضة							
١٠,١٣٩	-	٥,٠٥٨	٣,٧٦٣	٦٢٧	٤٣٩	١٨٩	٦٣
مخصصات متنوعة							
١٤٨	-	١٤٨	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى							
٣٣,١٢٨	-	٤,٣٨٧	٩٢٣	١,٠٦٧	١,٢١٧	-	٢٥,٥٣٤
مخصص ضريبة الدخل							
٢,٦١٥	-	١٤٨	-	-	-	-	٢,٤٦٧
٢٣٦,١٥١	-	٢٣,١٠١	٤,٦٨٩	٨,٨١٨	٢,٤٢٩	٧,١٢٧	٢٨٩,٩٨٧
إجمالي المطلوبات							
٤٧,٨٦٢	٤٧,٨٦٢	-	-	-	-	-	-
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين							
٣٨٤,٠١٣	٤٧,٨٦٢	٢٣,١٠١	٤,٦٨٩	٨,٨١٨	٢,٤٢٩	٧,١٢٧	٢٨٩,٩٨٧
الفجوة للفئة							
-	(٣٩,٧٤٠)	٤٩,٢٦٥	٤٢,٠٤٩	١٠,١٠٣	٣٣,١٥٠	٥,٥٨٠	(١٠٠,٤٠٧)
الفجوة التراكمية							
-	-	٣٩,٧٤٠	(٩,٥٢٥)	(٥١,٥٧٤)	(٦١,٦٧٧)	(٩٤,٨٢٧)	(١٠٠,٤٠٧)

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٣٦) مخاطر السيولة (تتمة)

إستحقاقات الموجودات والمطلوبات (على أساس السنة المتبقية من تاريخ البيانات المالية).

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

(بالآلاف دينار أردني)

حتى شهر واحد	من ١-٣ أشهر	من ٣-٦ أشهر	من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون إستحقاق	المجموع
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني						
٣٦,٨٠٤	٢٦,٩٩٧	٩,٩٩٨	-	-	-	٧٣,٧٩٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية						
٦٤,٠٦٩	-	-	-	-	-	٦٤,٠٦٩
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية						
-	-	٧٠٩	٢٥٦	١٣,٣٥٥	-	١٤,٤٢٠
موجودات مالية للمتاجرة						
٢٩٦	-	-	١,٩٤٥	٩,٩٠١	-	١٢,١٤٢
تسهيلات إئتمانية مباشرة بالصافي						
٢٦,١٥٦	٨,٠٦٦	٢١,٨٢١	٤٤,٥٢٠	٣٠,٥٩٢	-	١٤٧,١٥٨
موجودات مالية متوفرة للبيع						
٤,٨٥٠	٤,٠٦٥	٣,٤٩٢	٢,٣١٦	٨,٩٣٩	-	٢٧,١٠٦
موجودات ثابتة بالصافي						
-	-	-	-	-	٨,١٨٥	٨,١٨٥
موجودات أخرى						
-	٢٤٥	٢٠	-	٢٦,٢٧٥	-	٢٦,٥٤٠
موجودات ضريبية مؤجلة						
-	-	-	-	١٩٣	-	١٩٣
١٣٢,١٧٥	٣٩,٣٧٣	٣٥,٣٣١	١٩,١٥٦	٥٠,١٢٧	٨,١٨٥	٣٧٣,١١٢
المطلوبات						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية						
١٩,٧٧٠	٦,٢٤٧	-	-	-	-	٢٦,٠١٧
ودائع عملاء						
١٨٧,٨٢٥	٢١,٩٤٣	٨,٨٥٤	١,٧١٨	١,٢٣٩	-	٢٢١,٥٧٩
تأمينات نقدية						
١٦,٥١٧	-	-	٤٦	١٠,٥٢٠	-	٢٧,٠٨٣
أموال مقترضة						
١٦٧	٦٤٤	٤٨١	٣,٢٨٨	٦,٢١٣	-	١١,٤٢٤
مخصصات متنوعة						
-	-	-	-	-	١٦٧	١٦٧
مطلوبات أخرى						
-	-	-	-	٤٤,٠٦١	-	٤٤,٠٦١
مخصص ضريبة الدخل						
-	-	-	-	١,٦٧٢	-	١,٦٧٢
٢٢٤,٢٧٩	٢٨,٨٣٤	٩,٣٣٥	٢,٣٤٩	٣,٢٣٤	١٦٧	٣٣٢,٠٠٣
حقوق المساهمين						
-	-	-	-	-	٤١,٦٠٩	٤١,٦٠٩
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين						
٢٢٤,٢٧٩	٢٨,٨٣٤	٩,٣٣٥	٢,٣٤٩	٣,٢٣٤	٤١,٧٧٦	٣٧٣,١١٢
الفجوة للنفقة						
(٩٢,١٠٤)	١٠,٥٣٩	٢٥,٩٩٦	١٦,٨٠٧	٤٦,٨٠٣	(٢٣,٥٩١)	-
الفجوة التراكمية						
(٩٢,١٠٤)	(٨١,٥٦٥)	(٥٥,٥٦٩)	(٣٨,٧٦٢)	٨,٠٤١	٢٣,٥٩١	-

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٣٧ مخاطر العملات الأجنبية

صافي مركز العملة	٣٠ حزيران ٢٠٠٥		٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	
	المبلغ	المعادل بالدينار	المبلغ	المعادل بالدينار
دولار أمريكي	(١١٨٥٩٤٥٢)	(٨٤٠٨٣٥١)	(٢٥٩٧٦٠)	(١٨٤١٧٠)
جنيه إسترليني	٤٥٩٧	٥٨٩٠	٦٦٧٢١	٩٠٧
يورو	(٢٨٤٩٩١)	(٢٤٤٢٥٩)	(٧١٨٠٢٥)	(٦٩٢٨٣٢)
فرنك سويسري	٢٦٧٠	١٤٧٩	٣٧٦٢٥	٢٣٥٩٤
ين ياباني	٢٢٧٩٩٩	١٤٦٦	(٢٦٦٤٧٧٩)	(١٨١٩٩)
أخرى	-	٣٢٢٨٤	-	٣٢٧٢٤

٣٨ توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي.

توزعت أرصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية على النحو التالي:-

٣٠ حزيران ٢٠٠٥			٣١ كانون الأول ٢٠٠٤		
دينار أردني			دينار أردني		
موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية	موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية
أ- حسب المناطق الجغرافية:					
٣٢٠٠٢٢٣٧٨٦	٣٤٢٣١٨٤٣٨	٧٨١١٩٩٢٠	٣٠٢١٩٨٤٥٦	٣١١٢٩٣٧٤٢	٦٩٩٥٧٤٥٦
- داخل المملكة					
٢٣٦٣٠٩٧٤	٣٢٥٢١١٠٨	٢١٤٦٢٨٩٣	٢٩٩٠٨١٤٤	٥٥٤٥٦٩٩٧	٨٧١٢٤٩١
٣٥٦٤٣٦	١٣٣١٩٩	-	٢٦٣٨٢٢	١١٧١	٢٠٦٦٨
- البلدان العربية					
٣٧٦٠٧٣٨٠	١٩٤٠٦٠٤	١١١٠٣٩٣١	٣٨٦٠٨٨٦٠	٢٣٩٧٢٠٦	٤٨٥٤٣٥٦٠
٥٣١٨١	٢٩٩٥٦٥٧	١٠٠٧٥٠٣٠	٦٤٤٨٤	٢٦٦١٦٠١	٧٣٢٦٩٢
١٧٢١١٩٨	٤٠٨٣٨٨٢	١٥٤٠٤٩	٢٤٣١٧١٩	١٦٠٨٨٥٧	١٠٩٩٤١٣٢
٤١٩٦٩٨	١٩٧٦٥	-	٣٦٦٦٢	١٩٢٥٧٣	٦١٧٤٨
- بقية دول العالم					
٣٨٤٠١٢٦٥٣	٣٨٤٠١٢٦٥٣	١٢٠٩١٥٨٢٣	٣٧٣١١٢١٤٧	٣٧٣١١٢١٤٧	١٠٢٣٣٣٧٤٧
ب- حسب القطاع:					
٨٧٠٧٣٥٧٥	١٤٧٨٠٥٠٣٤	٢٥٠٥٠٥٠	٦٧٣٤٧٠٩٣	١٥٢٣٠٣٧٦٧	٢٦٧٥٠٦٦
٢٧٩٣١٤٣١٥	١٨٥٥٨٣٣٤٠	١١٨٤١٠٧٧٣	٢٨٦٥٧٦٥٠٢	١٧٩٤١٩٨٦٨	٩٩٦٥٨٦٨١
١٧٦٢٤٧٦٣	٥٠٦٢٤٢٧٩	-	١٩٦٨٨٥٥٢	٤١٨٨٨٥١٢	-
المجموع					
٣٨٤٠١٢٦٥٣	٣٨٤٠١٢٦٥٣	١٢٠٩١٥٨٢٣	٣٧٣١١٢١٤٧	٣٧٣١١٢١٤٧	١٠٢٣٣٣٧٤٧

* باستثناء الدول العربية

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٣٩) معلومات قطاعات الأعمال

معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية :

- الخدمات المصرفية للأفراد - تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء، قروض استهلاكية، سحب على المكشوف، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية.
- الخدمات المصرفية للشركات - تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع والحسابات الجارية.
- الخدمات المالية للشركات - تتمثل بتقديم الخدمات المتعلقة بالتخصيص، الإصدار العام، الاندماج والإقتناء.
- الخزينة - تتمثل بتوفير خدمات سوق المال، المتاجرة والخزينة، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية الاجمالية.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥ -	خدمات مصرفية				المجموع ألف دينار
	خدمات مصرفية للأفراد	للشركات	الخزينة	أخرى	
	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	
إجمالي الدخل	٢٦٠١	٤٣٩٢	٩٣٧٨	٢٥	١٦٣٩٦
مخصص التسهيلات الائتمانية	١٧٧	٢٩٠٢	-	-	٣٠٧٩
نتائج القطاع	١٤٣٣	٥٧٤٨	٨٧٤٦	٢٥	١٥٩٥٢
تكاليف غير موزعة	-	-	-	-	(٦٢٥٤)
صافي الدخل قبل ضريبة الدخل	-	-	-	-	٩٦٩٨
مصرف ضريبة الدخل	-	-	-	-	(٢٧٦٥)
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	٦٩٣٣
معلومات أخرى					
موجودات القطاع	٥٢٦٨٥	١٠٩٢٤٣	٢٠٣٧٦٨	١٨٣١٧	٣٨٤٠١٣
مطلوبات القطاع	١٢٧٦٥٥	١٣٣١٩١	٦٧٠٢٦	٨٢٧٩	٣٢٦١٥١
المصاريف الرأسمالية	-	-	-	-	٤١٠
الاستهلاكات	-	-	-	-	٤٩٠

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

يبين الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي، إجمالي الموجودات والمصاريف الرأسمالية للبنك حسب القطاع الجغرافي:

داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع
٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥
الف دينار	الف دينار	الف دينار
١٢٨٧٢	-	١٢٨٧٢
صافي الإيرادات التشغيلية		
٤١٠	-	٤١٠
المصاريف الرأسمالية		

٤٠ المعاملات مع الأطراف ذات علاقة (من ضمنها المعاملات مع الشركات الشقيقة والحنيفة)

- كجزء من عملياته العادية، يقوم البنك بمعاملات بنكية مع شركات شقيقة ضمن الشروط العادية التي تحكم مثل هذه المعاملات ويتم اعتماد حدود مثل هذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة وبتاريخ الميزانية العامة تم إدراج مثل هذه المبالغ ضمن البنود التالية:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	
دينار أردني	دينار أردني	
		بنود داخل الميزانية:
٢٦١٣٦٣٩٥	٢٠٩٩٣٣٣١	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
١٩٥٦٢٧٢	١٧٠٣٣٤٩	تسهيلات ممنوحة للموظفين
٥٨٧٤١٥	٧٠٥١٥٢	ودائع للموظفين
		بنود خارج الميزانية:
٤٨٤١٩٥	٢٩٦٣١٩٥	كفالات
-	٢٢١٥٦٣	اعتمادات
		عناصر بيان الدخل:
٣٥٢٦٥٣	١٨٦٨٩٥	فوائد وعمولات دائنة
(٨١٨٧٠)	(٨٠٦٦)	فوائد وعمولات مدينة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥

(٤١) ارتباطات والتزامات محتملة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٢٧٢٩٠١٢	٤٤٩٧٩٠٠٢	اعتمادات
٤٤٨٣٠٣٢	٤٠٧٠٤٤٤	قبولات
		كفالات
٨٢٥٩٤٣٩	٨٤٥١٠٢١	دفع
٩٣٠٥٢٩٣	٩٥٦٨٨٣٦	حسن تنفيذ
٥٤٠٧٦١٢	٤٦٦٤٦٩٥	أخرى
٢٩٧١٨٨٠٧	٣٢٢٩٨١٨٠	تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة
١٥١٦٠٦٨	٦٨١٣٣٩٤	عقود اجلة بالعملة الاجنبية
-	٩٩٢٦٠٠٠	عقود مقايضة فوائد
٩١٤٤٨٤	١٤٤٢٥١	أخرى
١٠٢٣٣٣٧٤٧	١٢٠٩١٥٨٢٣	المجموع

(٤٢) بنود غير مدرجة في الميزانية العامة

- ضمن النشاط الاعتيادي، تقوم الشركة التابعة للبنك بإدارة الاستثمارات لعملائها. بلغت قيمة الاستثمارات والموجودات الاخرى للعملاء والمدارة من قبل الشركة التابعة بصفة الامانة مبلغ ١٤٤٢٧٤٨ دينار أردني في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ (٣١ كانون الأول ٢٠٠٤: لا شيء) وهي في حسابات منفصلة عن موجودات الشركة التابعة ولا تظهر في البيانات المالية.

(٤٣) كفاية راس المال

- يتم احتساب نسبة كفاية راس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني المستندة لمقررات لجنة بازل، ويظهر الجدول التالي نسبة كفاية راس المال بشكل مقارن مع السنة السابقة، علماً بأنه تم ادراج مخاطر السوق لاغراض احتساب تلك النسبة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥.

(لاقرب الف دينار اردني)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	
المبلغ	المبلغ	النسبة الى
الموجودات المرحجة	الموجودات المرحجة	الموجودات
بالمخاطر	بالمخاطر	المرحجة بالمخاطر
٤٠٢٦١	٤٢٨٣١	٢١٤٥٪
٤١٢٨٤	٤٠٦٢٤	٢٠٣٤٪
		البيان
		راس المال التنظيمي
		راس المال الاساسي

(٤٤) القضايا المقامة على البنك

- بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك مبلغ ١٢٧٢٢٤٦ دينار أردني (٣١ كانون الاول ٢٠٠٤: مبلغ ٤٤٨٦٥٥ دينار أردني) لقاء ابطال مطالبات البنك على الغير أو لفك رهونات عقارية أو للمطالبة بتعويض نتيجة إجراء الحجز التحفظي على أموال بعض المدينين . وفي رأي الإدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك التزامات، تفوق المخصص المأخوذ البالغ ١٥٥٠٠ دينار أردني (٣١ كانون الاول ٢٠٠٤: ١٥٥٠٠ دينار أردني).